

# MOTORWORLD

## BULLETIN

Edition 84 / 17. März 2019

# 84



HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



10



22



48



28



36



56



68



78

# INHALT CONTENT

# IMPRESSUM IMPRINT

12. MOTORWORLD CLASSICS  
BODENSEE  
MOBILITÄT ZU LANDE, ZU WASSER  
UND IN DER LUFT

MOBILITY ON LAND, ON WATER,  
AND IN THE AIR

Die Oldtimerszene blickt schon gespannt auf die 12. Motorworld Classics Bodensee. Die Verkaufs- und Eventmesse für klassische Mobilität läuft vom 10. bis zum 12. Mai 2019 auf dem Messegelände in Friedrichshafen und damit etwas früher als gewohnt.

*The classic car scene is already looking forward to the 12th Motorworld Classics Bodensee. The sales and event fair for classic mobility at the exhibition grounds in Friedrichshafen will be taking place on May 10-12, 2019, and therefore somewhat earlier than usual.*

4

MOTORWORLD Bulletin  
„History Speed Lifestyle“

Publisher:

MOTORWORLD Trademark  
Management AG  
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen  
Schweiz  
Fon: +41 71 227 84 84  
E-Mail: info@motorworld.ch

Handelsregister des Kantons St. Gallen  
UID: CHE-430.224.658

Production:

Classic-Media-Group Munich

Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:  
Désirée Rohrer (CMG)

Chefredaktion:  
Kay Mackenneth

Ressortleitung / Redaktion:  
Sybille Bayer  
Wiebke Deggau

Erscheinungsweise:  
Dreiwöchentlich  
Auflage: 30.000  
ISSN 2198-3291

Anzeigen-Kontakt:  
strecker@cmg-munich.de  
0171/ 15 26 358

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2017. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

PREMIERE AUF DER IAA 2019:  
IAA MASTERPIECES BY GRAND BASEL  
MEISTERWERKE DER AUTOMOBILKULTUR  
EXKLUSIV PRÄSENTIERT

PREMIERE AT THE IAA 2019:  
IAA MASTERPIECES BY GRAND BASEL  
EXCLUSIVELY PRESENTED MASTER-  
PIECES OF AUTOMOTIVE CULTURE

Die IAA 2019, die vom 12. bis 22. September in Frankfurt stattfindet, ist die international führende Plattform für die Mobilität von morgen. Mit neuen Formaten wird IAA-Besuchern ein ganzheitliches Erleben der Mobilität ermöglicht. Auch deshalb steht die IAA unter dem Motto „Driving tomorrow“. In diesem faszinierenden Umfeld feiert 2019 eine Sonderschau der Extraklasse Premiere: Die „IAA Masterpieces by Grand Basel“.

*The IAA Cars 2019, taking place in Frankfurt from September 12 to 22, is the leading international platform for the mobility of tomorrow. True to its slogan 'Driving tomorrow', IAA's new formats are intended to give its visitors an all-round experience of mobility. In 2019, a special show in a class of its own 'IAA Masterpieces by Grand Basel' celebrates its premiere in a fascinating environment.*

42

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dünkel Investment GbR
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Berlin, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim, ein Projekt der ACTIV-IMMOBILIEN GmbH & Co. KG, Schemmerhofen
- MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich, ein Projekt der MA Kempththal Besitz AG
- MOTORWORLD Manufaktur Metzingen, ein Projekt der HAM Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Bodensee, ein Projekt der: Messe Friedrichshafen GmbH

MOTORWORLD, eine Marke der  
MOTORWORLD Trademark Management AG.





### 12TH MOTORWORLD CLASSICS BODENSEE Mobility on land, on water, and in the air



Die Oldtimerszene blickt schon gespannt auf die 12. Motorworld Classics Bodensee. Die Verkaufs- und Eventmesse für klassische Mobilität läuft vom 10. bis zum 12. Mai 2019 auf dem Messegelände in Friedrichshafen und damit etwas früher als gewohnt. „Keine andere Messe ihrer Art in Deutschland bietet den Oldtimerfans eine so perfekte Mischung an Mobilität aus der guten alten Zeit“, betont Messechef Klaus Wellmann. Projektleiter Roland Bosch freut sich, dass die Oldtimermesse am Bodensee von vielen als das deutsche Gegenstück zum englischen Goodwood bezeichnet wird. „Damit schließt sich der Kreis zur Sonderschau der Klassiker ‚British Classic Cars & Bikes‘ von der Insel und zum Big Ben auf dem Messegelände“, erklärt Roland Bosch.

„Das Konzept der Oldtimermesse am Bodensee bleibt individuell und speziell: In Zeiten, in denen man gefühlt alle paar Sekunden Online mit News überschüttet wird, schaltet die Motorworld Classics Bodensee bewusst ein paar Gänge zurück“, ist der Projektleiter der Oldtimermesse überzeugt. Dass früher alles etwas gemächlicher ablief, beweisen eindrucksvoll die exklusiven Fahrzeuge aus der guten alten Zeit. Ob zu Lande, zu Wasser oder in der Luft – die zwölf Hallen der Messe Friedrichshafen sind belegt mit Autos, Motorrädern, Booten und Flugzeugen aus allen Epochen.

Fahrzeuge der „Belle Époque“ sind genauso dabei, wie die „Brot und Butter“-Kleinwagen der Nachkriegszeit oder die exklusiven Sportcoupés der Sechziger Jahre. Youngtimer, die noch für relativ wenig Geld auf der Messe angeboten werden, runden das umfassende Angebot ab. Das Besondere bei „Goodwood am Bodensee“ sind auch die vielen dynamischen Events.

*The classic car scene is already looking forward to the 12th Motorworld Classics Bodensee. The sales and event fair for classic mobility at the exhibition grounds in Friedrichshafen will be taking place on May 10-12, 2019, and therefore somewhat earlier than usual. „No other trade fair of its kind in Germany offers classic car fans such a perfect mix of mobility from the good old days,“ emphasises Messe Friedrichshafen CEO Klaus Wellmann. Project manager Roland Bosch is delighted that the classic car fair at Lake Constance is regarded by many as being the German counterpart to the English Goodwood event. „This closes the circle to the special classics show ‚British Classic Cars & Bikes‘ from the island and the Big Ben on the exhibition grounds,“ explains Roland Bosch.*

*„The concept behind the classic car fair at Lake Constance remains individual and special. In times when one feels like being overwhelmed with online news every few seconds, Motorworld Classics Bodensee deliberately shifts down a couple of gears,“ Bosch is convinced. The exclusive vehicles from years gone by impressively demonstrate that things once used to move at a somewhat more leisurely pace. Whether on land, on water, or in the air – the twelve halls at Messe Friedrichshafen are filled with cars, motorcycles, boats and aircraft from every era.*

*There are vehicles from the „Belle Époque“ as well as the „bread and butter“ small cars from the post-war period, or exclusive sports coupés from the Sixties. Classics-to-be, which are still on offer at the trade fair for relatively low prices, round off the comprehensive range of offerings. Another special aspect of „Goodwood am Bodensee“ are the numerous dynamic events.*



Der Messerundkurs für die Vintage Demo Racings wird zur nächsten Messe noch mit sündhaft teuren Sportscars bestückt. Rennsport-begeisterte Besucher können sich an Rennfahrzeugen der Vorkriegsjahre ebenso erfreuen wie an PS starken neuen Sportscars. Die tägliche Airshow und die rassigen Riva Boote geben der vielseitigen Messe den Reiz des Besonderen. „Der Handel mit Oldtimern, ob durch Fachhändler, bei der Auktion oder beim Privatverkauf, spielt eine wichtige Rolle“, stellt Projektleiter Roland Bosch fest. Einzigartig sei auch die Oldtimer-Parkarena, in der die Besucher ihre Schätze direkt mitten im Messegelände parken können. Auf dem Nostalgie-Campingplatz können die Mitglieder des Camping-Oldie-Clubs sogar auf dem Messegelände übernachten. Ein besonderes Highlight steht ebenfalls schon fest: Der Rolls-Royce von Boxweltmeister Muhammad Ali wird in Friedrichshafen ebenfalls zu sehen sein.

In den Messehallen sind exklusive Sammlerfahrzeuge von namhaften Fachhändlern ebenso zu finden wie Oldtimer und Youngtimer für den kleinen Geldbeutel. Für eingefleischte Oldtimerfans geht allerdings nichts über das Schrauben mit den eigenen Händen. Wer eher zwei linke Hände hat, kann sich über das Angebot von Restaurierungsfirmen freuen oder sich bei den über 100 vertretenen Markenclubs informieren.

Insgesamt sind über 800 Händler, Restaurierer, Clubs und Teilemarktanbieter auf der Messe am Bodensee präsent. Erwartet werden rund 40 000 Besucher an drei Messetagen aus Deutschland, Österreich, der Schweiz, Italien und Frankreich. Wer Wert auf ein authentisches Styling legt, wird sich bei den britischen Fahrzeugen, die rund um den Big Ben stehen, sicher sehr aufgehoben fühlen.

Mehr Informationen:  
[www.motorworld-classics-bodensee.de](http://www.motorworld-classics-bodensee.de)

*The circular route around the trade fair for the Vintage Demo Racings will feature wickedly expensive sports cars. Racing enthusiasts among the visitors can look forward to seeing racing cars from the pre-war years, as well as powerful new sports cars. The daily air display and thoroughbred Riva boats lend the fair a truly special charm. „The trade in classic cars, whether through specialist dealers, auctions or private vendors, plays an important role,“ says project manager Roland Bosch. Another unique feature is the classic car parking arena, where visitors can park their gems right in the middle of the exhibition grounds. Members of the Camping Oldie Club can even spend the night here on the fair’s nostalgic camping site. One special highlight is already certain: The Rolls-Royce that used to belong to boxing world champion Muhammad Ali will also be on display in Friedrichshafen.*

*In the exhibition halls, visitors will find exclusive collector’s vehicles from renowned specialist dealers, as well as classic cars and classics-to-be for those with a smaller budget. For inveterate classic car fans, however, nothing beats getting their fingers dirty working on their vehicles. Those who aren’t quite as good with their hands can look forward to the offerings from restoration companies, or inform themselves at the over 100 marque clubs represented at the fair.*

*In total, over 800 dealers, restorers, clubs and spare parts vendors will be present at the trade fair on Lake Constance. Around 40,000 visitors from Germany, Austria, Switzerland, Italy and France are expected to attend the fair over the three days. Those who value authentic styling are sure to feel very much at home amongst all the British vehicles standing around the Big Ben.*

More details:  
[www.motorworld-classics-bodensee.de](http://www.motorworld-classics-bodensee.de)



# SUPERCARS

DIE HIGHLIGHTS DES GENFER AUTOMOBILSALONS

*THE HIGHLIGHTS OF THE GENEVA MOTOR SHOW*





## Arcfox GT

Der in Spanien gebaute Arcfox GT wurde in Genf in zwei Versionen gezeigt: als etwas harmloserer Straßenflitzer und als Modell, das komplett auf elektrifizierter Formel E Technik basiert. Ganze 1632 PS mit 1320 Nm soll der Sportler auf die Straße bringen.

*The Arcfox GT built in Spain was seen in Geneva in two versions, the slightly more harmless roadster and the model based entirely on electrified Formula E technology. 1632 hp with 1320 Nm brings the athlete on the road.*



## Puritalia

Dieser V8 Hybrid mit einem 750 PS Mittelmotor und einem Elektromotor auf der Hinterachse beschleunigt von 0 auf 100 km/h in 2,7 Sekunden und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 335 km/h. Er soll in einer Auflage von 150 Stück entstehen.

*This V8 hybrid with a 750 hp mid-engine and an electric motor on the rear axle accelerates from 0 to 100 km / h in 2.7 seconds and reaches a top speed of 335 km / h. He should be launched in an edition of 150 pieces.*

## Bugatti La Voiture Noire

Das teuerste Fahrzeug auf dem Genfer Automobilsoalon war sicherlich der Bugatti La Voiture Noire, mit einem Preis von rund 11 Millionen Dollar. Er basiert auf dem Bugatti Chiron und ist ein Einzelstück. Der sechzehn-Zylindermotor leistet ganze 1500 PS.

*The most expensive vehicle on the Geneva Motor Show was doubtlessly the Bugatti La Voiture Noire, priced at around \$ 11 million. It is based on the Bugatti Chiron and is a unique piece for a single buyer. The sixteen-cylinder engine makes a total of 1500 hp.*



## Koenigsegg

Mit dem neuen Koenigsegg Jespo strebt der Hersteller einen neuen Geschwindigkeitsrekord für Serienfahrzeuge an. Er will die über 480 km/h überschreiten und damit die Schallmauer durchbrechen. In Simulationen soll dies schon funktioniert haben.

*With the new Koenigsegg Jespo, the producer aims a new speed record for production vehicles. He wants to exceed the 480 km/ h and thus break the sound barrier. This should already have worked in simulations.*



## Ginetta

Der neue britische Kohlefaser Sprinter nennt sich Akula, der russische Namen für Hai. Ginetta baut auf einen Sechszylinder V8 Motor mit einer Leistung von 600PS und einem Gewicht von nur 1150 Kilogramm.

*The new British carbon fiber sprinter is called Akula, the Russian name for shark. Ginetta is powered by a six-cylinder V8 engine with a power of 600hp and a weight of only 1150 kilograms.*



## GFG Style Kangaroo

Der allradgetriebene Elektro-Sportwagen aus dem Hause Giorgio und Fabrizio Giugiaro dürfte das auffälligste Designfahrzeug auf dem Automobilsalon gewesen sein, denn es handelt sich indirekt um eine SUV Studie, wirkt aber wie ein Hypersportwagen. Seine Sprintzeit von 0 auf 100 km/h liegt bei 4 Sekunden und die Höchstgeschwindigkeit ist mit 250 km/h angesetzt. Alles voll elektrisch.

*The all-wheel drive electric sports car from the House of Giorgio and Fabrizio Giugiaro may have been the most eye-catching design vehicle at the Motor Show, because it is actually an SUV study, but acts like a hypersport. His sprint time from 0 to 100 k / h is 4 seconds and the maximum speed is set at 250 km/ h. Everything fully electric.*



## Werden Sie Teil einer MOTORWORLD

Sie handeln mit Oldtimern und Sammlerfahrzeugen, suchen eine Werkstattfläche für Restaurierung und Reparatur von Automobilen, oder Flächen für Lifestyle-Shops, mobilitätsaffine Dienstleistungen, Gastronomie? Dann sichern Sie sich jetzt die attraktivsten Flächen in den neuen Motorworld-Standorten:

MOTORWORLD Köln-Rheinland  
 MOTORWORLD Region Stuttgart  
 MOTORWORLD München  
 MOTORWORLD Zeche Ewald-Ruhr  
 MOTORWORLD Mallorca  
 MOTORWORLD Manufaktur Berlin  
 MOTORWORLD Manufaktur Metzingen  
 MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim  
 Rhein-Main  
 MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich

Erkunden Sie auf YouTube das erfolgreiche Konzept:  
[Motorworld](#)

**MOTORWORLD**  
 RAUM FÜR MOBILE LEIDENSCHAFT

**FAHRZEUGMARKT**  
**SHOWROOMS**

**RESTAURANTS**  
**BARs**  
**LOUNGES**

**GLAS**  
 EINSTELLBOXEN

**MODE**  
 ACCESSOIRES  
 & LIFESTYLE

**DIENSTLEISTER**  
 SERVICE-AGENTUREN

**HANDELSFLÄCHEN**  
**SHOPS**

**HANDEL & SERVICE: OLDTIMER**  
**LUXUSFAHRZEUGE, SPORTWAGEN**  
**MOTORRÄDER ...**

**FACH-WERKSTÄTTEN**  
**SERVICE-BETRIEBE**  
**SPEZIALISTEN**



### Engler F.F.

Der Engler F.F. ist ein Wolf im Schafspelz. Eigentlich als Quad konzipiert, versteckt sich ein bissiges Hypercar hinter der Fassade. Mit einer Beschleunigung von 0 auf 100 km/h in 2,5 Sekunden läßt sich seine Beschleunigung nur erahnen. Angetrieben wird der Engler F.F. von einem 5,2 Liter V10 Motor.

*The Engler F.F. is a wolf in sheep's clothing. Actually conceived as a quad, a fierce hypercar hides behind the facade. With an acceleration from 0 to 100 km / h in 2.5 seconds, its speed can only be suggested. The Engler F.F. is powered by a 5.2 liter V10 engine.*

### Pininfarina Battista

Ein weiteres Highlight des Automobilsalons war der Pininfarina Battista Supersportwagen mit elektrifiziertem Antrieb. Die derzeitige Höchstgeschwindigkeit wird von Pininfarina mit stolzen 350 km/h angegeben, bei einer Reichweite von rund 450 Kilometer.

*Another highlight of the motor show was the Pininfarina Battista supercar with electrified drive. The current maximum speed is assigned by Pininfarina with 350 km/h, with a range about 450 kilometers.*





Noch läuft der Automobilsalon in Genf. Das Team der MOTORWORLD ist vor Ort und freut sich über viele spannende Gespräche und neue Kontakte.

*The Geneva motor show is still running and the MOTORWORLD team is still on site and looking forward to many exiting contracts and discussions.*

# PORSCHE FEIERT

„50 Jahre 917“





Eine der stärksten Ziffernkombinationen aus Stuttgart-Zuffenhausen erfreut sich in diesem Jahr seines 50-jährigen Jubiläums: der Porsche 917. Am 12. März 1969 debütiert der wohl berühmteste Rennwagen aller Zeiten auf dem Genfer Automobilsalon. Das Porsche Museum hat den runden Geburtstag zum Anlass genommen, den allerersten 917 in den Ursprungszustand seiner Erstpräsentation vor 50 Jahren zurückzuführen. Der 917-001 war im Verlaufe der Zeit vielen Veränderungen ausgesetzt. „Unsere Einstellung zum authentischen Umgang mit klassischen Fahrzeugen hat sich in den vergangenen zehn Jahren deutlich gewandelt,“ erklärt Achim Stejskal, Leiter des Porsche Museums. Bei der Restaurierung seiner Sportwagen aus der historischen Unternehmenssammlung legt das Museum großen Wert auf den Erhalt originaler Substanzen unter Berücksichtigung der jeweiligen Geschichte seiner Exponate.

One of the strongest number sequences ever produced by Stuttgart-Zuffenhausen is celebrating its 50th anniversary this year: the Porsche 917. The most famous racing car of all time made its debut at the Geneva Motor Show on 12 March 1969, and the Porsche Museum is celebrating the landmark birthday with plans to restore the first 917 ever made to its original condition, as it was when first unveiled 50 years ago. The 917-001 underwent various changes over time. “Our approach to the authentic handling of classic cars has changed considerably over the past ten years,” explains Achim Stejskal, Director of the Porsche Museum. When restoring vehicles from the company’s historic collection, the museum places great importance on retaining original material and taking into account the relevant history of its exhibits.

Lesen Sie mehr | Read more  
on **Luxury-Cars.TV**



# TRAUM- CONCOURS IN DER SCHWEIZ

Ein Bilderbuch-Wettbewerb für Oldtimer lockt am 21. August in die Schweiz: der Zürich Classic Car Award, kurz ACCA, seit 2012 eine feste Institution auf dem Bürkliplatz. Am Ufer des Zürichsees wollen erneut mehr als 50 großartige Klassiker um die Anerkennung der Fachjury kämpfen. Erstmals am Start wird es eine Sonderkategorie „Micro Cars“ geben, zu der 15 Fahrzeuge erwartet werden. Und anlässlich des 100. Geburtstags ist eine eigene Bentley-Klasse geplant, in der ganz große Modelle im Herzen der Limmatstadt antreten sollen. Daneben werden wie in den Vorjahren zahlreiche Marken und Modelle der gesamten Vor- und Nachkriegszeit erwartet.

*A perfect competition for classic cars will take place on August 21st in Switzerland: the Zurich Classic Car Award, ACCA for short, since 2012 a permanent institution at Bürkliplatz. On the shores of Lake Zurich, more than 50 iconic cars compete for the attention of the expert jury. For the first time there will be a special category called „Micro Cars“, to which 15 vehicles are expected. And on the occasion of the 100th birthday, a dedicated Bentley class is planned to compete in the heart of the city at the Limmat. In addition, as in previous years, numerous brands and models of the entire pre- and post-war period are expected.*



Neben einem klassenübergreifenden Publikumspreis wird am Ende unter allen Concours-Klassensiegern ein Modell zum „Best of Show“ gekürt. Wie immer gibt es aber auch einen zweiten Hauptpreis für das am besten erhaltene Fahrzeug mit Patina als „Best preserved“. Im vergangenen Jahr wurde mit diesem Titel ein Maserati 3500 GT ausgezeichnet, der mit nur 25.000 Kilometern über mehr als 40 Jahre abgestellt worden war – und sich jetzt so original präsentierte, als sei er gerade erst aus der Fabrikhalle gerollt.

*In addition to the cross-class Public Award, one car will be crowned as „Best of Show“ among all concours class winners at the end. As always, there is also a second prize for the best preserved vehicle with patina as „Best preserved“. Last year, this title was awarded to a Maserati 3500 GT that had been parked for more than 40 years at just 25,000 kilometers - and now presented as original as if it had just rolled out of the factory floor.*

OLDTIMER MESSE  
**MOTORWORLD**  
*Classics*  
 B E R L I N

LANGE NACHT  
 AB 18.00 UHR  
**20. NOV 2019**  
 DER OLDTIMER



NEU! JETZT ZEITGLEICH MIT:  
**BOOT & FUN  
 BERLIN**

**20. - 24. NOV 2019**

MESSE UNTERM FUNKTURM

 Messe Berlin

[WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE](http://WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE)



Der ZCCA – und sein Tessiner Ableger, der Ascona Classic Car Award – überzeugt immer wieder mit traumhaft schönen und einzigartigen Modellen, die vor allem von Schweizer Sammlern und Händlern für den Concours bereitgestellt werden. Darunter sind stets zahlreiche Sport- und Luxusfahrzeuge, Prototypen und Ikonen der Automobilwelt, mit denen der Concours zu Recht das Prädikat „hochkarätig“ immer wieder neu verdient.

*The ZCCA – and its Ticino offshoot, the Ascona Classic Car Award – convinces again and again with fantastically beautiful and unique models, which are mainly provided by Swiss collectors and dealers for the Concours. Among them are always numerous sports and luxury vehicles, prototypes and icons of the automotive world, with which the Concours deserves the title „top-class“ again and again.*

Mehr Informationen und Anmeldung unter [www.zcca.ch](http://www.zcca.ch)

**MOTORWORLD**  
 BULLETIN

# GOLDEN SAHARA II MIT GOODYEAR- REIFEN



Goodyear partnered in the development of the first autonomous concept car

**GOODYEAR**

## GOLDEN SAHARA II

The Golden Sahara II is remembered as one of the most iconic custom cars of the 1950s and it featured a complex new electronic control system for the car including standard steering and a centered uni-control lever (like in an aircraft). An automatic braking system was invented that used antennas as sensors to "look" ahead for objects in the car's path and apply the brakes to avoid accidents.

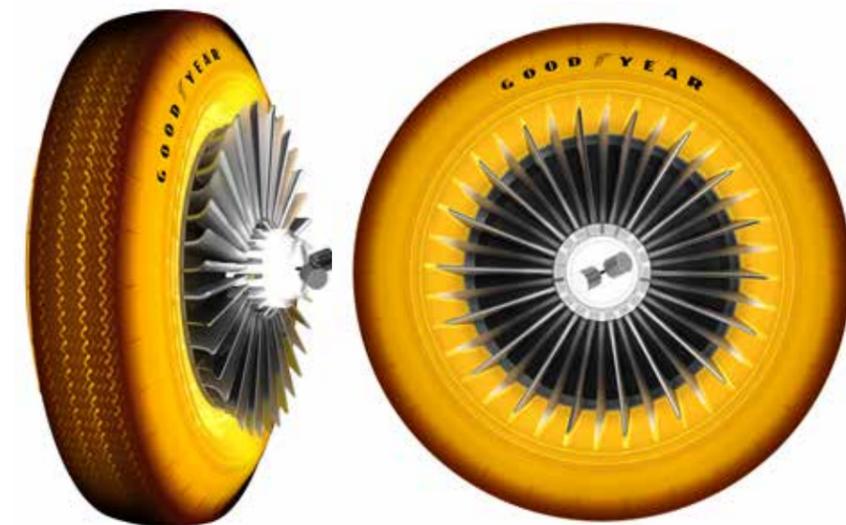
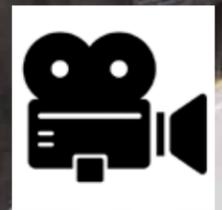
When the Golden Sahara II - one of the first concepts of autonomous vehicles - was presented, Goodyear developed revolutionary tires made of Neothane specifically for this concept. The wheels were made with "glass" hubcaps that could illuminate and act as turn signals, and the tires themselves were developed by Goodyear to contain internal illumination - allowing them to glow. The tires were part of a larger experiment, where Goodyear was researching the feasibility of translucent tires which could help improve visibility in bad weather conditions or be wired to light up when a driver hits the brakes.



**GOODYEAR**

Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Gemeinsam mit dem Chicagoer Auto-Museum „Klaimont Collections“ präsentiert Goodyear auf dem Automobil-Salon 2019 in Genf erstmals das komplett erneuerte Konzeptfahrzeug Golden Sahara II. In den 1950er und 60er Jahren war das Unikat eines der ersten Konzepte für autonomes Fahren. Goodyear entwickelte seinerzeit eigens für das Kultauto leuchtende und durchsichtige Reifen.

*In collaboration with Klaimont Collections, Goodyear unveiled the restored Golden Sahara II at the 2019 Geneva International Motor Show. An iconic custom car of the 1950s and 60s, the Golden Sahara II was one of the first concepts of autonomous vehicles and was fitted with glowing, see-through tires that were custom developed by Goodyear.*

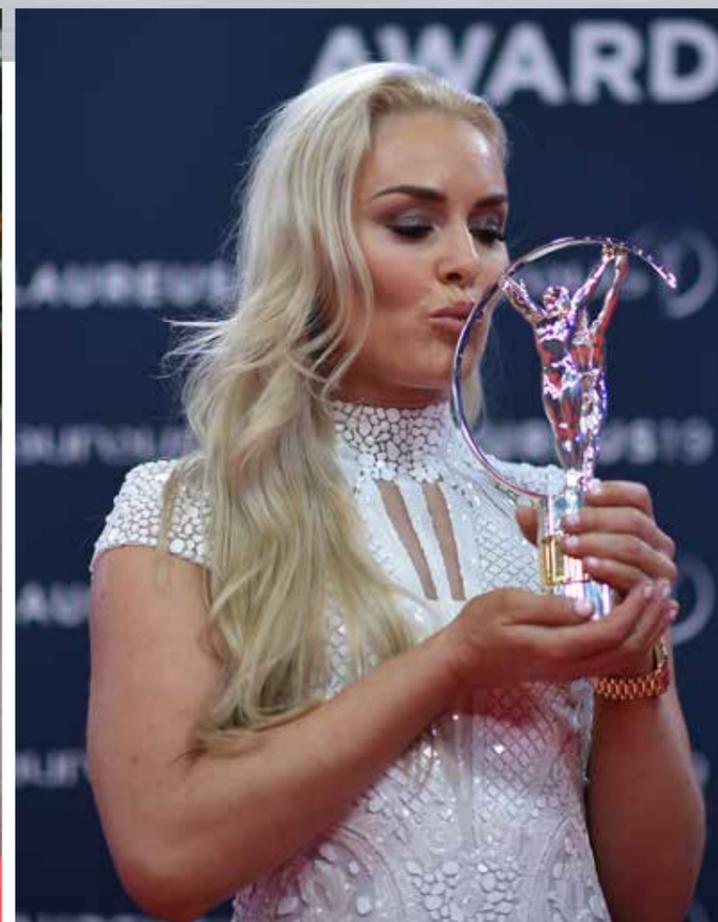
Lesen Sie mehr | Read more on [Luxury-Cars.TV](#)



**LAUREUS WORLD SPORTS AWARDS 2019:  
Inspiring winners appraise the power of sport**



FOTOS: GES/Mercedes-Benz



Im jährlichen Sportkalender sind die Laureus World Sports Awards ein echtes Highlight. Mit den begehrten Trophäen wurden im Februar die im Kalenderjahr 2018 erzielten sportlichen Spitzenleistungen gewürdigt. Die Preisträger in jeder Kategorie wurden von den Mitgliedern der Laureus World Sports Academy gewählt – 68 Sportlegenden aus aller Welt, die sich ehrenamtlich für Laureus Sport for Good engagieren.

Mit dem serbischen Tennis-Star Novak Djoković (Kategorie Laureus World Sportsman of the Year Award), US-Turnerin Simone Biles (Laureus World Sportswoman of the Year), FIFA-Fußballweltmeister Frankreich (Laureus World Team of the Year Award), dem japanischen Tennisprofi Naomi Osaka (Laureus World Breakthrough of the Year Award), US-Golfstar Tiger Woods (Laureus World Comeback of the Year Award), der 17-jährigen Snowboard-Sensation Chloe Kim aus den USA (Action Sportsperson of the Year Award) sowie der slowakischen Skirennläuferin Henrieta Farkašová und ihrer Begleitläuferin Natália Šubrtová (Sportsperson of the Year with a Disability Award) durften sich herausragende Sportler/innen über die hochkarätige Auszeichnung freuen.

Bei der Gala wurde auch die einzigartige Arbeit von Laureus Sport for Good ins Rampenlicht gerückt. 2018 unterstützte Laureus Sport for Good mehr als 160 Projekte in 40 Ländern, die nahezu 300.000 Kindern und Jugendlichen weltweit zugutekamen. Laureus setzt den Sport als Mittel ein, um Probleme wie Gewalt, Diskriminierung und Benachteiligung zu überwinden und Änderungen zu bewirken.

*The Laureus World Sports Awards are a veritable highlight in the annual sporting calendar. The coveted trophies were awarded in February in recognition of top sporting performances achieved in the 2018 calendar year. The winners in each category were chosen by the members of the Laureus World Sports Academy – 68 sport legends from all over the world who are engaged in Laureus Sport for Good activities in an honorary capacity.*

*The following outstanding athletes were this year's delighted recipients of the high-ranking awards: Serbian tennis star Novak Djoković (in the category Laureus World Sportsman of the Year Award), US gymnast Simone Biles (Laureus World Sportswoman of the Year), FIFA football World Cup winners France (Laureus World Team of the Year Award), Japanese tennis pro Naomi Osaka (Laureus World Breakthrough of the Year Award), US golf star Tiger Woods (Laureus World Comeback of the Year Award), the 17-year-old snowboard sensation Chloe Kim from the USA (Action Sportsperson of the Year Award), together with the Slovakian alpine skier Henrieta Farkašová and her racing companion Natália Šubrtová (Sportsperson of the Year with a Disability Award).*

*The unique work of Laureus Sport for Good also came under the spotlight at the gala. In 2018, Laureus Sport for Good supported more than 160 projects in 40 countries to the benefit of almost 300,000 children and adolescents worldwide. Laureus utilises sport as a means to overcome problems such as violence, discrimination and deprivation, and to bring about change.*





Yuwa, eine sportbezogene Entwicklungsorganisation, die in der ländlichen Region Jharkhand im Norden Indiens aktiv ist, wurde für ihre lebensverändernde Arbeit mit dem Laureus Sport for Good Award ausgezeichnet. Yuwa setzt den Fußball dazu ein, das Leben junger Mädchen aus benachteiligten Bevölkerungsgruppen zum Besseren zu verändern. Das Fußballspielen hilft den Projektteilnehmerinnen, Probleme wie Gewalt zu überwinden, Selbstvertrauen zu entwickeln und nach und nach die Auffassung dessen zu verändern, was ein Mädchen aus einem indischen Dorf alles erreichen kann. Einer der wichtigsten Schwerpunkte von Laureus Sport for Good ist es, die Gleichberechtigung, Selbstbestimmung und Sicherheit von Mädchen und jungen Frauen zu fördern. Von den 296.300 Kindern und Jugendlichen, die 2018 weltweit an von Laureus Sport for Good geförderten Projekten teilnahmen, waren 49 Prozent Mädchen und junge Frauen.

Marathonläufer Eliud Kipchoge, der in Berlin einen neuen Weltrekord aufstellte, wurde von der Laureus World Sports Academy mit dem Laureus

*Yuwa, a sports-oriented development organisation active in the rural region of Jharkhand, northern India, was honoured with the Laureus Sport for Good Award for its life-changing work. Yuwa uses football to change the lives of young girls from disadvantaged ethnic groups for the better. Playing football helps the project participants to overcome issues such as violence, to develop self-confidence, and to gradually transform the perception of what a girl from an Indian village can actually achieve. One of the main focuses of Laureus Sport for Good is to promote equal rights, self-determination and assurance for girls and young women. 49 percent of the 296,300 children and adolescents who took part in projects sponsored by Laureus Sport for Good worldwide in 2018 were girls and young women.*

*Marathon runner Eliud Kipchoge, who set a new world record in Berlin, received the Laureus Academy Exceptional Achievement Award from the Laureus World Sports Academy. Kipchoge completed the marathon in the fastest time ever run. At 2:01:39 hours, he smashed the previous record by a full 1:18 minutes.*

Academy Exceptional Achievement Award bedacht. Kipchoge absolvierte den Marathon in der schnellsten je gelaufenen Zeit – mit 2:01:39 Stunden unterbot er den bisherigen Rekord um ganze 1:18 Minuten.

Trainerlegende Arsène Wenger wurde für den Beitrag, den er in 22 Jahren als Arsenal-Trainer zum Fußball leistete, mit dem Laureus Lifetime Achievement Award geehrt. Unter seiner Schirmherrschaft schafften es die „Unbesiegbaren“ sensationell, eine ganze Saison lang ohne Niederlage zu bleiben.

Die unglaubliche Karriere von Skistar Lindsey Vonn wurde von der Laureus Academy mit dem Laureus Spirit of Sport Award gewürdigt. Die Academy verleiht den Spirit of Sport Award in eigenem Ermessen an eine Einzelperson oder eine Mannschaft, die außergewöhnliche Erfolge gefeiert und unermühten Einsatz für ihren Sport gezeigt hat.

Der inspirierende chinesische Bergsteiger Xia Boyu erhielt bei der Abstimmung um den Laureus Sporting Moment of the Year, an der Sportfans aus aller Welt teilnahmen, die meisten Stimmen. Geehrt wurde er für seine Leistung, als zweiter doppelt beinamputierter Bergsteiger überhaupt den Mount Everest zu erklimmen – und als erster von nepalesischer Seite aus.

*Legendary manager Arsène Wenger was honoured with the Laureus Lifetime Achievement Award for his contribution to football during his 22 years in charge of Arsenal. Under his aegis, the „Invincibles“ sensationally managed to stay undefeated for an entire season.*

*The incredible career of skiing star Lindsey Vonn was recognised by the Laureus Academy with the Laureus Spirit of Sport Award. The Academy presents the Spirit of Sport Award at its own discretion to an individual or team that has celebrated exceptional successes and displayed an untiring commitment to their sport.*

*The inspiring Chinese mountaineer Xia Boyu received the most votes in the poll for the Laureus Sporting Moment of the Year, in which sports fans from all over the world took part. He was honoured for his achievement as the second double leg amputee to ever climb Mount Everest – and the first from the Nepalese side.*



**SPORT  
- F O R -  
GOOD**

Als Country Patron unterstützt die Motorworld Group seit 2017 Laureus Sport for Good Germany & Austria und ermöglicht so bedürftigen Kindern und Jugendlichen Perspektiven. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns bei unserem sozialen Engagement helfen und an folgendes Konto spenden:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria  
IBAN: DE70600700700171819607  
BIC: DEUTDESSXXX  
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart

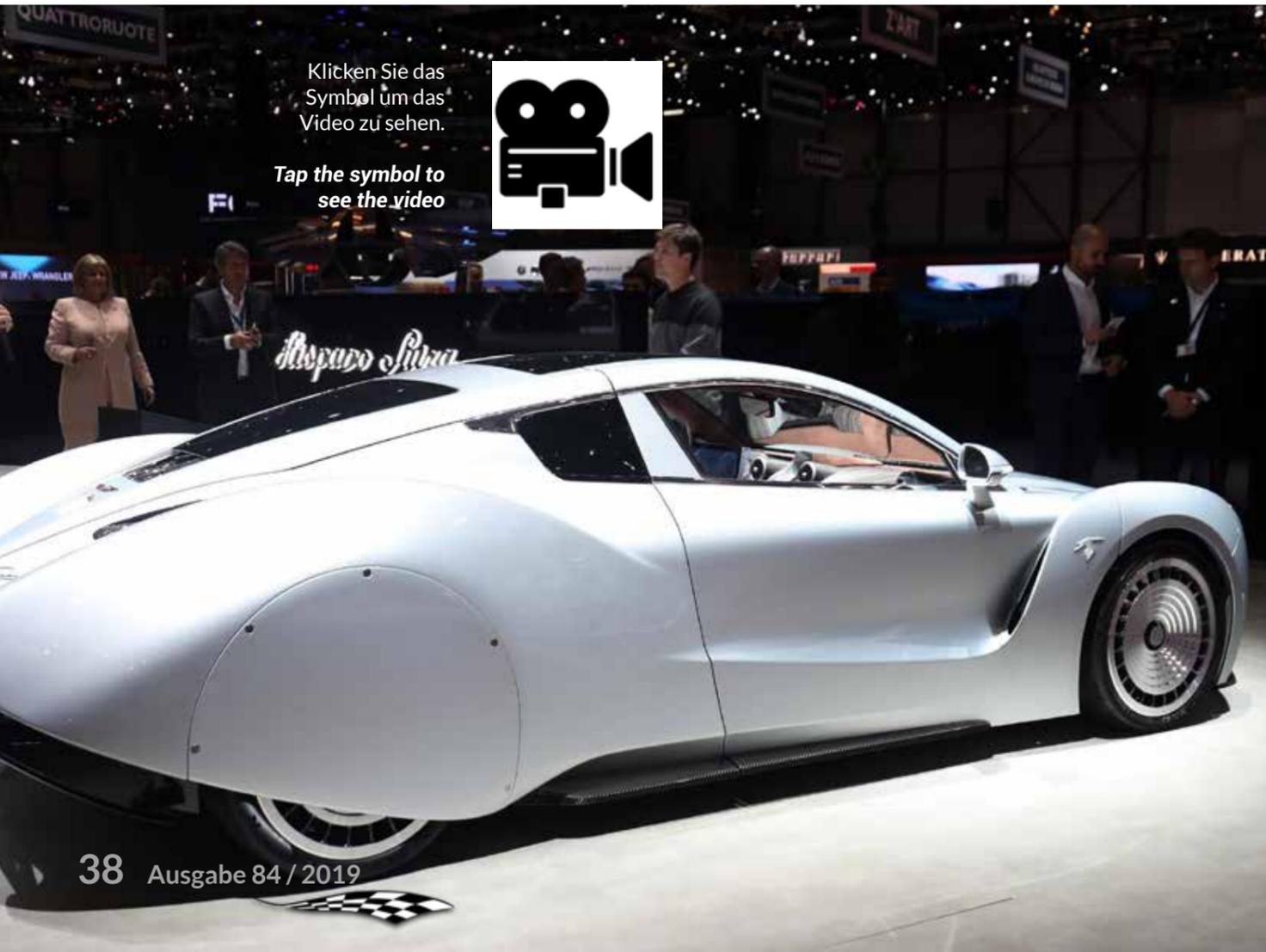
*The Motorworld Group has been supporting Laureus Sport for Good Germany & Austria as Country Patron since 2017, and in doing so helps to create new perspectives for disadvantaged children and adolescents. We would really appreciate it if you would help us in our social commitment and make a donation.*

*Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria  
IBAN: DE70600700700171819607  
BIC: DEUTDESSXXX  
Bank: Deutsche Bank Stuttgart*



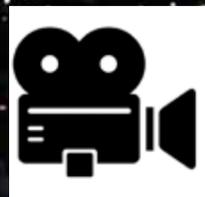
# HISPANO SUIZA CARMEN





Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Der neue Hispano Suiza Carmen feiert auf dem Genfer Autosalon 2019 Weltpremiere und startet damit das Comeback einer legendären spanischen Luxusautomarke.

*The all-new Hispano Suiza Carmen makes its global debut at the 2019 Geneva Motor Show, signalling the resurgence of an iconic Spanish luxury car brand.*

Der vollelektrische Carmen wurde in Barcelona entworfen, entwickelt und hergestellt und ist ein „Hyperlux“-Tourenwagen. Er ist der ultimative Ausdruck von klassisch inspiriertem Design, modernster Fahrwerks- und Antriebsstrangtechnologie, berauschender Kraft und technisch ausgereifter Dynamik. Es ist der Vorreiter eines neuen „Hyperlux“-Fahrzeugsegments - eines, das Hypercar-Performance mit exquisitem Luxus, sorgfältiger Handwerkskunst und sorgfältiger Beachtung technischer und technischer Details verbindet. Ein wirklich einzigartiges Angebot und eine passende Hommage an eine ikonische spanische Automarke.

*Designed, developed and manufactured in Barcelona, the fully-electric Carmen is a 'hyperlux' grand touring car – the ultimate expression of classically-inspired design, cutting edge chassis and powertrain technology, exhilarating power and expertly-engineered dynamics. It pioneers a new 'hyperlux' vehicle segment – one that combines hypercar performance with exquisite luxury, painstaking craftsmanship and meticulous attention to technical and engineering details. A genuinely unique proposition, and a fitting tribute to an iconic Spanish car brand.*

Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV



# BREITLING STELLT DIE PREMIER BENTLEY CENTENARY LIMITED EDITION VOR



Breitling und der britische Luxusautobauer Bentley Motors dürfen auf die bisher längste Partnerschaft zwischen einer Uhrenmarke und einem Automobilhersteller zurückblicken. Sie begann 2003, als Bentley den allerersten Continental GT auf den Markt brachte. Im unvergleichlichen Grand Tourer zeugt jedes Detail von Bentleys beständigem Engagement für Qualität, Luxus und Leistung – und in diesem Sinne wurde das Design der Borduhr Breitling anvertraut. Es war der Beginn einer wichtigen Partnerschaft für beide Marken, und nun hat Breitling die Lancierung der Premier Bentley Centenary Limited Edition angekündigt, die das hundertjährige Bestehen von Bentley Motors zelebriert.

Die Partnerschaft von Breitling mit Bentley Motors geht bis ins Jahr 2002 zurück, als die ikonische Automobilmarke ihren legendären Continental GT entwarf. Bentley beauftragte Breitling mit der Entwicklung einer Borduhr, die den unvergleichlichen Luxus, die beispiellose Qualität und die aussergewöhnliche Leistung des neuen Grand Tourer widerspiegelt, der 2003 seine Premiere feierte.

*Breitling and Britain's Bentley Motors enjoy the longest-ever partnership between a watch brand and an automobile manufacturer. In fact, it dates back to 2003, when Bentley, the world's most admired luxury car brand, launched the very first Continental GT. Every detail in this unrivaled grand tourer reflected Bentley's ongoing commitment to quality, luxury, and performance, and, fittingly, the company chose Breitling to design the onboard clock. It was the beginning of an important partnership for both brands, and now Breitling has announced the release of the Premier Bentley Centenary Limited Edition, which celebrates 100 years of luxury motoring excellence.*

*Breitling's partnership with Bentley Motors can be traced back to 2002, when the iconic automobile brand was designing its legendary Continental GT. Bentley commissioned Breitling to create an onboard clock that would reflect the unparalleled luxury, peerless quality, and extraordinary performance of the new grand tourer, which was debuted in 2003.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](#)





Die IAA 2019, die vom 12. bis 22. September in Frankfurt stattfindet, ist die international führende Plattform für die Mobilität von morgen. Mit neuen Formaten wird IAA-Besuchern ein ganzheitliches Erleben der Mobilität ermöglicht. Auch deshalb steht die IAA unter dem Motto „Driving tomorrow“.

In diesem faszinierenden Umfeld feiert 2019 eine Sonderschau der Extraklasse Premiere: Die „IAA Masterpieces by Grand Basel“. In der exklusiven und zentral gelegenen Halle 3.1 werden besondere Automobile präsentiert, die weltweit zu den relevantesten Meisterstücken zählen: Legenden des Rennsports, kulturprägende Klassiker, futuristische automobile Visionen, Ikonen, Exoten, Unikate und Raritäten der Automobilkultur. Zu sehen sind erlesene Sammlerstücke von ausgewählter Qualität und hohem Wert. Die sorgfältige Auswahl der Exponate berücksichtigt kulturelle Bedeutung, konzeptionelle Innovation, Zustand, Herkunft, Seltenheit und Wert.

Doch nicht nur die ausgestellten Exponate sind etwas ganz Besonderes, auch die Art und Weise der Präsentation. Die „IAA Masterpieces by Grand Basel“ zeigt Fahrzeuge im kulturellen Kontext von Kunst, Design, Architektur und Lifestyle. Jedes automobiler Meisterwerk erhält einen eigenen Frame: Entschieden zeitgenössisch und doch vornehm zurückhaltend – der exquisite Rahmen für automobiler Design der Spitzenklasse. Ein einheitliches und innovatives Ausstellungskonzept, das die Ästhetik automobiler Schönheit ins beste Licht rückt.

*The IAA Cars 2019, taking place in Frankfurt from September 12 to 22, is the leading international platform for the mobility of tomorrow. True to its slogan 'Driving tomorrow', IAA's new formats are intended to give its visitors an all-round experience of mobility.*

*In 2019, a special show in a class of its own 'IAA Masterpieces by Grand Basel' celebrates its premiere in a fascinating environment. Centrally located 'Hall 3.1' of Frankfurt trade fair grounds will be showcasing the finest cars of the past, present and future: racing legends, automotive icons, radical one-offs, culturally-significant classics and futuristic automobile visions. One will see collectors' pieces of exceptional value and impeccable quality. Automotive masterpieces will be carefully selected with special consideration for each car's cultural meaning, conceptual innovation, condition, provenance, rarity and value.*

*Not only are the exhibits special but also the way of presentation. IAA Masterpieces by Grand Basel shows vehicles in the cultural context of art, design, architecture and lifestyle. Every automobile is placed in its own frame: decidedly contemporary and discreetly elegant – the exquisite setting for top-of-the-range automotive design. It will be an innovative, uniform exhibition concept that highlights the aesthetics of automotive beauty.*





Diese einzigartige Präsentationsform automobiler Preziosen sorgt sowohl bei Anbietern als auch bei Interessenten für hervorragende Handelsmöglichkeiten. Kaufangebote für verfügbare Fahrzeuge können vor Ort abgegeben werden.

Die säulenfreie, lichtdurchflutete Halle 3.1 im ersten Obergeschoss wird für Besucher durch eine 15 Meter lange Rolltreppe erschlossen. Dort bietet die Terrasse neben einem erhabenen Blick über die lebendige Freifläche „Agora“ auch so manche kulinarische Köstlichkeit. Eine rundum gelungene Inszenierung.

Die exklusive Show wendet sich an ein Publikum, wie es auf der IAA, der Event-Plattform für Mobilität und darüber hinaus zu finden ist: internationale Kenner, Experten und Sammler mit höchsten Ansprüchen – und alle, die sich für automobile Ästhetik, technische Virtuosität, Kunst und Kultur interessieren.

VDA-Präsident Bernhard Mattes betonte die Bedeutung historischer Fahrzeuge auf der IAA: „Historische Fahrzeuge sind auf der IAA schon seit Jahren ein Publikumsmagnet von wachsender Bedeutung. Schon mit der IAA Heritage by Motorworld schaffen wir 2019 nun einen neuen, deutlich größeren Oldtimer-Bereich. Die „IAA Masterpieces by Grand Basel“ setzt dem nun die Krone auf und macht klar: Die IAA wird zur zentralen Anlaufstelle für alle, die historische Fahrzeuge und besondere Automobile als Hobby, Leidenschaft oder Beruf für sich entdeckt haben. Automobile von gestern, heute und morgen kommen hier zusammen. Die Zukunft der Mobilität und automobiler Tradition werden damit auf der IAA in einen perfekten Einklang gebracht.“

*This unique way of presenting automotive masterpieces provides excellent opportunities for both dealer and potential buyer. Sales offers for available vehicles can be made on the spot.*

*Pillar-free Hall 3.1. on the first floor is accessible to visitors via a 15-meter-long escalator. The terrace offers not only a sublime view over the lively exhibition area 'Agora' but also boasts some culinary delights – the perfect set up.*

*IAA Masterpieces by Grand Basel addresses the audience of the IAA Cars 2019, the world's leading international platform for the mobility of tomorrow, as well as international connoisseurs, experts and collectors with the highest standards; and all those who are interested in automotive aesthetics, technical virtuosity, art and culture.*

*VDA President Bernhard Mattes emphasized the importance of historic vehicles at the IAA, „Historic vehicles have been a magnet for visitors of IAA Cars for many years and their importance continues to grow. In 2019, with the IAA Heritage by Motorworld, we are already creating a new, much larger vintage car range. The IAA Masterpieces by Grand Basel is now crowning this and making it clear that IAA Cars will become the central point of contact for anyone exploring historic vehicles and special automobiles as a hobby, passion or profession. Automobiles of yesterday, today and tomorrow come together here. The future of mobility and automotive tradition will therefore be in perfect harmony at the IAA.“*





Mit Sport eine bessere  
Zukunft für bedürftige Kinder  
und Jugendliche schaffen.

Helpen Sie mit einer Spende!  
Jeder Euro zählt:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria  
IBAN: DE70 4007 0070 0171 8196 07  
BIC: DEUTDE33XXX  
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart  
[www.laureus.de/spenden](http://www.laureus.de/spenden)



„Nach der Premiere der Grand Basel im September 2018 in Basel bietet die IAA eine ausgezeichnete Möglichkeit, das Konzept der Grand Basel zu präsentieren und mögliche Entwicklungspotenziale auszuloten. Wir freuen uns, mit dem Verband der Automobilindustrie (VDA) und der Motorworld Group zusammenzuarbeiten und zur Schaffung eines einzigartigen IAA-Erlebnisses beizutragen“, erklärt Mark Backé von Grand Basel.

Andreas Dünkel, Vorsitzender der Motorworld Group, unterstreicht: „Die Präsentation der ‚IAA Masterpieces by Grand Basel‘ schafft ein weiteres Highlight für Besucher in einem herausragenden internationalen und besucherstarken Umfeld. Zusammen mit der im letzten Herbst angekündigten ‚IAA Heritage by Motorworld‘ in der benachbarten Halle 4.0, schließt sich der Kreis zwischen klassischen Fahrzeugen und außergewöhnlichen Raritäten.“

Mehr Infos unter [www.grandbasel.com](http://www.grandbasel.com)

*“After the inaugural Grand Basel that took place in September 2018 in Basel, IAA Cars offers an excellent opportunity to present Grand Basel’s concept and explore potential for future development. We look forward to working together with the German Association of the Automotive Industry (VDA) and Motorworld Group at IAA 2019 and contributing to the creation of a unique IAA Experience,” says Grand Basel’s Mark Backé.*

*Andreas Dünkel, Motorworld Group Chairman, stressed, “The presentation of the ‘IAA Masterpieces by Grand Basel’ offers another highlight for visitors in an outstanding, international and friendly environment. Together with the “IAA Heritage by Motorworld”, which was announced last autumn in the neighbouring Hall 4.0, they create a perfect connection between classic vehicles and extraordinary rarities.”*

Further information under [www.grandbasel.com](http://www.grandbasel.com)

DIE WIEDERGEBURT DES  
**BUGATTI**  
**BÉBÉ**





Der Bugatti Type 35, das Fahrzeug, das in den 1920er Jahren den Ruhm von Automobiles Ettore Bugatti begründete, gilt weithin als der erfolgreichste Rennwagen aller Zeiten. In seiner langen Rennkarriere wurden mit diesem Wagen ca. 2000 Profi- und Amateurrennen gewonnen – in der erfolgreichsten Phase wurden im Durchschnitt mehr als 14 Siege pro Woche eingefahren.

1926 beschlossen Ettore und sein Sohn Jean, für Ettore Bugattis jüngsten Sohn Roland zu dessen viertem Geburtstag eine Miniaturversion des Type 35 im Maßstab 1:2 zu bauen. Anlässlich des 110-jährigen Firmenjubiläums beleben Bugatti und Junior Classics nun die Idee des Bébé Bugatti neu und präsentieren am Bugatti-Stand auf dem Genfer Auto-Salon das erste mit einem 3D-Drucker erstellte Modell.

Ettore und Jean Bugatti hatten die Miniaturversion zunächst als Einzelanfertigung geplant, doch schließlich wurde das kleine Fahrzeug zu einem offiziellen Bugatti-Modell. Die Reaktion der Kunden, die das Werk in Molsheim besuchten, war so positiv, dass das Fahrzeug in die Serienproduktion ging und zwischen 1927 und 1936 angeboten wurde. Dies war die Geburtsstunde des „Bébé Bugatti“. Von Bugatti-Enthusiasten in aller Welt geliebt, ist ein Bébé heute fester Bestandteil jeder vollständigen Bugatti-Sammlung. Angesichts von nur rund 500 hergestellten Fahrzeugen befinden sich heute jedoch nur noch wenige Exemplare in den Händen einiger glücklicher Sammler. Bis jetzt.

*The car that brought automobiles Ettore Bugatti to fame in the 1920s, the Bugatti type 35, is generally acknowledged as the most successful racing car of all time. during its long career it won around 2,000 professional and amateur races, averaging more than fourteen per week at its peak. in 1926 Ettore and his son Jean decided to build a half-scale type 35 for Ettore's youngest son, Roland, on the occasion of his fourth birthday. now, on the occasion of the company's 110th birthday, Bugatti and junior classics are reviving the idea of the Bugatti 'baby', presenting the first 3d-printed design model on the Bugatti stand at Geneva International Motorshow.*

*What Ettore and Jean had intended as a one-off car, became an official Bugatti vehicle. The feedback from customers visiting Molsheim had been so positive that it went into production and was sold between 1927 and 1936. The Bugatti 'Baby' was born. Cherished by Bugatti enthusiasts worldwide, today no collection is complete without a Baby. However, with only around 500 ever made, they have been the preserve of the lucky few. Until now.*



**Lesen Sie mehr | Read more on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)**





Fotos: fidelis hospitality GmbH & Co. KG.

Im neuen V8 Hotel Köln macht schlafen Spaß. Zum Beispiel in einer der fünf Car Suites, die über eine private Garage verfügen – nur durch eine Glaswand vom Zimmer getrennt. Das Hotel hat Mitte März inmitten der Motorworld Köln I Rheinland im Nicolaus Otto Park auf dem Gelände des ehemaligen Flughafens Köln-Butzweilerhof eröffnet. Passend zum historischen Standort greift es das Thema „Bewegung zu Lande und in der Luft“ auf und ist eine einzigartige Unterkunft für Menschen, die sich für Mobilität und neue Raumkonzepte begeistern.

Das V8 Hotel Köln verfügt insgesamt über 112 modern und hochwertig ausgestattete Zimmer. Neben den 96 Designzimmern gibt es für Automobilfreunde zehn Zimmer, die von „Henry Ford“ über „Werkstatt“ bis hin zu „Car Wash“ unterschiedlichen Themen gewidmet sind. Ein besonderes Highlight sind die 54 qm großen Car Suites, die es Gästen ermöglichen, ihr Fahrzeug direkt neben dem eigenen Zimmer zu parken und mit einem Blick durch die großflächige Glasscheibe auf ihr Chromjuwel einzuschlafen. Den ultimativen Komfort bietet ein Aufenthalt in der luxuriösen Racing Suite mit getrenntem Wohn- und Schlafbereich sowie Kitchenette.

*Sleeping at the new V8 Hotel Köln is an enjoyable experience. For instance, in one of the five Car Suites with their own private garages – separated from the room by just a glass partition. The hotel at the centre of Motorworld Köln I Rheinland opened in mid-March at the Nicolaus Otto Park on the site of Cologne's former Butzweilerhof airport. In keeping with the historical location, the hotel takes up on the „Movement on land and in the air“ theme, and offers unparalleled accommodation for fans of mobility and new spatial concepts.*

*The V8 Hotel Köln features a total of 112 modern rooms with top-quality fittings. In addition to the 96 design rooms, another ten rooms for automobile enthusiasts are dedicated to various themes ranging from „Henry Ford“ to „Workshop“ and „Car Wash“. A special highlight are the 54 square-metre-large Car Suites, where guests can park their cars right next to the rooms, and fall asleep with a view through the large glass pane of their chromed gems. Ultimate comfort can be found in the luxurious Racing Suite with its separate living/sleeping areas and kitchenette.*





Fotos: fidelis hospitality GmbH & Co. KG.

Alle Zimmer sind Nichtraucherzimmer. Sie bieten ein luxuriöses und modernes Wohnenerlebnis, verfügen unter anderem über Klimaanlage und einen mit Schreibtisch und kostenfreiem WLAN/LAN ausgestatteten Arbeitsplatz. Zu den öffentlichen Bereichen des neuen Hotels zählen der Frühstücksraum mit Terrasse, eine Lobbybar, ein Boardroom für Besprechungen sowie eine Bibliothek. Das V8 Hotel Köln gehört zur Ascend Hotel Collection, der international expandierenden Boutique-Marke von Choice Hotels. Betrieben wird es von der fortuna hospitality GmbH & Co. KG in Kooperation mit der fidelis hospitality GmbH.

**Motorworld Köln | Rheinland: Mobilität in ihrer ganzen Vielfalt**

Ganzjährig geöffnet und kostenfrei zugänglich, ist die Motorworld Köln | Rheinland seit Juni 2018 ein lebendiger Treffpunkt für Automobil-Liebhaber. Als besonderes Highlight für alle Formel-1-Fans beheimatet sie eine der weltweit bedeutendsten Sammlungen des Motorsports: die offizielle Sammlung an Original-Memorabilia von Formel-1-Legende Michael Schumacher. Darüber hinaus gibt es ausgefallene Fahrzeuge jeder Art: Vom Oldtimer über Youngtimer, Raritäten, moderne Luxusautomobile bis zum Bike. Zudem finden sich hier exklusive Glasboxen zum Unterstellen und Präsentieren von besonderen Fahrzeugen, spezialisierte Werkstätten und Dienstleister, hochwertige Accessoires-Shops und abwechslungsreiche Gastronomiebetriebe. Mit ihrem besonderen Ambiente ermöglicht die Motorworld Köln | Rheinland zudem außergewöhnliche Veranstaltungen und Tagungen, beispielsweise in der denkmalgeschützten Empfangshalle oder dem eindrucksvollen, multifunktionalen Eventplatz im 4-Takt-Hangar, mit einer Kapazität von bis zu 4.000 Gästen.

Mehr Informationen: [www.v8hotel.koeln](http://www.v8hotel.koeln) und [www.motorworld.de](http://www.motorworld.de)

All rooms are non-smoking rooms. They offer a luxurious and modern living experience, and feature air conditioning and a workplace equipped with a desk and free WiFi/fixed network connection. The public areas of the new hotel include the breakfast room with terrace, a lobby bar, a board room for meetings, as well as a library.

The V8 Hotel Köln belongs to the Ascend Hotel Collection, the internationally expanding boutique brand from Choice Hotels. It is operated by fortuna hospitality GmbH & Co. KG in cooperation with fidelis hospitality GmbH.

**Motorworld Köln | Rheinland: Mobility in all its diversity**

Open all year round and with free admission, Motorworld Köln | Rheinland has been a vibrant meeting place for automobile enthusiasts since June 2018. As a special highlight for all Formula One fans, it is home to one of the world's most notable motor sport collections: the official collection of original memorabilia of Formula 1 legend Michael Schumacher.

Also to be found here are all kinds of exotic vehicles from classic cars to classics-to-be, rare vehicles, modern luxury automobiles, and bikes. There are exclusive glass boxes for storing and presenting special vehicles, specialised workshops and service providers, premium quality accessory shops, and a diverse variety of restaurants and cafés.

With its special ambience, Motorworld Köln | Rheinland is also the perfect venue for exceptional events and conferences, such as in the listed entrance hall, or the impressive, multifunctional event location in the „4-Takt-Hangar“ with its capacity for up to 4,000 guests.

More details: [www.v8hotel.koeln](http://www.v8hotel.koeln) and [www.motorworld.de](http://www.motorworld.de)

# EFA MUSEUM





Die Ausstellung EFA Mobile Zeiten eröffnet nach einer vollständigen Umgestaltung wieder ihre Tore und präsentiert seit 01. März 2019 eine fesselnde Zeitreise durch 130 Jahre deutsche Automobilgeschichte.

Schon seit 1990 findet sich in der kleinen Gemeinde Amerang im Chiemgau eine beeindruckende Sammlung von Automobilkonen, die über die Jahrzehnte durch sorgfältig ausgewählte nationale und internationale Exponate gewachsen ist.

*The exhibition EFA Mobile Times reopened after a complete redesign and since March 01, 2019, presents a captivating journey through 130 years of German automotive history.*

*Since 1990, the small community Amerang in Chiemgau has been home to an impressive collection of automobile icons that have grown over the decades through carefully selected national and international exhibits.*

Der Unternehmer und Sammler Ernst Freiberger senior, Ehrenbürger von Amerang, machte die Sammlung der breiten Öffentlichkeit zugänglich.

Die Exponate, die in der Automobilausstellung von EFA Mobile Zeiten zu bestaunen sind, sind wahre Ikonen und prägten ganze Epochen.

*The entrepreneur and collector Ernst Freiberger senior, honorary citizen of Amerang, made the collection accessible to the general public.*

*The exhibits, which are to be admired at the EFA Mobile Motor Show, are true icons and have shaped entire epochs.*





Hier kann man von der ersten Motor- Kutsche über die grandiose Schöpfungen der 20er und 30er Jahre, die legendären Kleinwagen der 50er Jahre, den Klassikern der 70er und 80er Jahre bis hin zu Größen wie Maybach, Benz 27/70 oder Spezialanfertigungen alles sehen, was das oldtimerbegeisterte Herz höher schlagen lässt.

Ein weiteres Highlight ist außerdem die weltweit größte serienmäßig hergestellte Modelleisenbahn der Spur II. Diese läuft über ein Areal von rund 650 Metern Gleise auf 500 Quadratmetern Fläche und begeistert durch eine liebevoll gestaltete Modell-Landschaft.

*Here you can see everything from the first motor coach to the grandiose creations of the 20s and 30s, the legendary small cars of the 50s, the classics of the 70s and 80s up to sizes like Maybach, Benz 27/70 or custom-made products makes the oldtimer enthusiastic heart beat faster.*

*Another highlight is the world's largest mass-produced model railway of the Spur II. This runs over an area of about 650 meters glare on 500 square meters and inspires by a lovingly designed model landscape.*

**Lesen Sie mehr | Read more  
on Luxury-Cars.TV**



# BUGGY IN GENF





**Comeback eines Lebensgefühls: Die Weltpremiere des elektrischen ID. BUGGY in Genf**

Volkswagen präsentiert auf dem Internationalen Automobil-Salon in Genf den ID. BUGGY. Am Vorabend des ersten Pressetages feiert die Studie während der Volkswagen Group Night ihre Weltpremiere. Der ID. BUGGY ist ein Zero-Emission-Hightech-Vehicle für den Sommer, den Strand und die City auf Basis des Modulare E-Antriebs-Baukasten. „Der ID. BUGGY zeigt, welch großes Spektrum der emissionsfreien Mobilität mit dem MEB innerhalb der Marke Volkswagen realisiert werden kann. Wir wollen die Plattform aber auch für Drittanbieter öffnen“, erklärt Ralf Brandstätter, COO der Marke Volkswagen.

Die Parallelen zwischen den kalifornischen Dune-Buggys der 1960er-Jahre und dem neuen ID. BUGGY sind offensichtlich. Alle Strand-Buggys von einst zeigten eine hohe modulare Variabilität – die Basis dafür bildete das Chassis des legendären Käfer; im Heck arbeitete ein Vierzylinder-Boxermotor. Über das Chassis und den Motor des Käfer spannten Kleinserienhersteller eine Hülle aus Glasfaserkunststoff (GFK) und schrieben damit Automobilgeschichte. An dieses Kultkonzept knüpft der ID. BUGGY mit den technischen Möglichkeiten der Moderne an: Die Basis bildet hier das progressive Chassis des MEB. In den Fahrzeugboden integriert: eine Hochvoltbatterie.

Dieser Lithium-Ionen-Akku versorgt im Fall des ID. BUGGY den 150 kW / 204 PS starken Elektromotor im Heck mit Strom. Ebenfalls denkbar wäre ein zusätzlicher E-Motor in der Vorderachse, um so einen Allradantrieb mit „elektrischer Kardanwelle“ zu realisieren.

Die klare Designsprache bringt das einzigartige Fahrgefühl des Buggy zum Ausdruck. Um den Fahrtwind spüren zu können, wurde bewusst auf ein festes Dach und Türen verzichtet. Deshalb zeichnet sich der unverwüstliche und minimalistisch konzipierte Innenraum durch wasserfeste Materialien aus. Die Studie ist ein reiner 2-Sitzer; alternativ wäre der ID. BUGGY auch als 2+2-Sitzer umsetzbar.

**Comeback of an attitude towards life: The world premiere of the electric ID. BUGGY in Geneva**

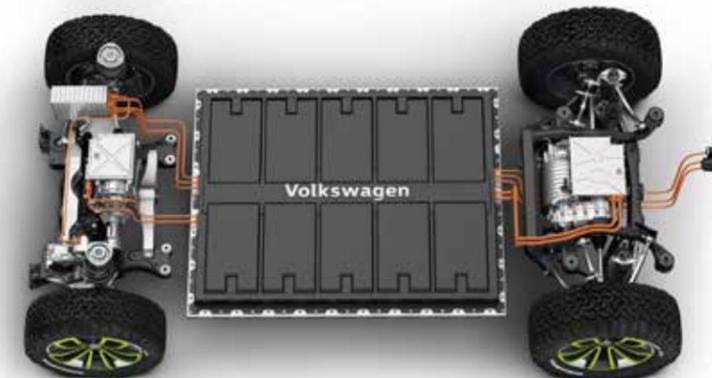
Volkswagen presents the ID. BUGGY at the Geneva International Motor Show. On the evening prior to the first press day, the concept car will celebrate its world premiere at the Volkswagen Group Night. The ID. BUGGY is a zero-emissions high-tech vehicle for summer, on the beach or in the city, based on the modular electric drive matrix (MEB). “The ID. BUGGY demonstrates the broad spectrum of emission-free mobility that can be achieved with the MEB within the Volkswagen brand. But we want to open up the platform for third-party suppliers”, explains Ralf Brandstätter, COO of the Volkswagen brand.

The parallels between the Californian dune buggies of the sixties and the new ID. BUGGY are apparent. All beach buggies from back then featured a high degree of modular variability – based on the chassis of the legendary Beetle, with a four-cylinder boxer engine running at the rear. Small series manufacturers stretched a cover made of glass-fibre reinforced plastic (GFRP) over the chassis and engine of the Beetle, thus writing automotive history. The ID. BUGGY is tied to this cult concept with the technical possibilities of the modern age. The basis here is the progressive chassis of the MEB. Integrated in the vehicle floor: a high-voltage battery.

This lithium ion rechargeable battery supplies the electricity for the ID. BUGGY’s 150 kW/204 PS electric drive motor in the rear. An additional electric motor in the front axle is also conceivable in order to realise an all-wheel drive with an “electric propshaft”.

The clear design language expresses the unique experience when driving the buggy. To be able to feel the wind, a fixed roof and doors were deliberately dispensed with. This is why the resilient and minimalist design of the interior is characterised by waterproof materials. The concept car is a pure 2-seater; however, the ID. BUGGY can also be converted to a 2+2-seater.





Der in einer Aluminium-Stahl-Kunststoff-Mischbauweise hergestellte Karosserieverbund ist selbsttragend. Dank des modularen Aufbaus kann der obere Karosseriebereich vom MEB-Chassis gelöst werden. Klares Signal an Kleinserienhersteller und Start-ups: Wie einst öffnet sich Volkswagen mit dem Konzept des ID. BUGGY externen Produzenten. Das Angebot: Sie können auf dieser Basis den emissionsfreien Dune-Buggy einer neuen Zeit bauen. Generell besitzt der MEB darüber hinaus das Potenzial, für viele Automobilhersteller zur neuen technischen Basis der E-Mobilität zu werden. Hintergrund: Anfang 2019 hatte Volkswagen erstmals angekündigt, den MEB als Elektrofahrzeug-Plattform auch Wettbewerbern zugänglich machen zu wollen.

*The composite body manufactured from a mixture of aluminium, steel and plastic is self-supporting. Thanks to the modular design, the upper body can be detached from the MEB chassis. A clear signal to small series manufacturers and start-ups: As in the past, Volkswagen is opening up to external producers with the ID. BUGGY concept. The offer: You can build the new-era, zero-emissions dune buggy based on this concept. In general, the MEB also has the potential to become the new technical basis for e-mobility for many automobile manufacturers. Background: At the beginning of 2019, Volkswagen announced for the first time that it intended to also make the MEB accessible to competitors as an electric vehicle platform.*

Gleichzeitig verdeutlicht der ID. BUGGY, welches großes Spektrum der emissionsfreien Mobilität mit dem Modularen E-Antriebs-Baukasten innerhalb der Marke Volkswagen realisiert werden kann: Nach dem ID. (Kompaktklasse), ID. BUZZ (Van), ID. CROZZ (SUV) und ID. VIZZION (Limousine) ist der neue ID. BUGGY bereits die fünfte Studie auf der Basis des MEB, mit der Volkswagen das Facettenreichtum der ID. Familie untermauert.

*At the same time, the ID. BUGGY illustrates the broad spectrum of emission-free mobility that can be achieved with the modular electric drive matrix within the Volkswagen brand: Following on from the ID. (compact class), ID. BUZZ (van), ID. CROZZ (SUV) and ID. VIZZION (saloon), the new ID. BUGGY is the fifth concept car based on the MEB, with which Volkswagen has used to confirm the multifaceted nature of the ID. Family.*



# ASTON MARTIN VALKYRIE



Die ersten Aston Martin Valkyrie-Prototypen haben Gestalt angenommen – jetzt wurden die die vollständigen Leistungsdaten des Hybrid-Antriebsstrangs von Aston Martin Valkyrie bekannt gemacht.

Das Herzstück des Aston Martin Valkyrie-Powertrains ist der der Clean Sheet (6,5-Liter-V12-Motor) aus Cosworth. Er erinnert an die brutalen, ultra-hochdrehenden F1TM-Motoren der 1990er Jahre, profitiert jedoch von zwei Jahrzehnten Fortschritt in Bezug auf Design, Material und Fertigung und setzt außergewöhnliche neue Standards für maximale Drehzahl und Gewicht.

*With the first Aston Martin Valkyrie prototypes beginning to take shape, now is the time to reveal the full performance figures delivered by Aston Martin Valkyrie's hybrid powertrain.*

*The heart of the Aston Martin Valkyrie's powertrain is its clean sheet Cosworth-built 65° naturally aspirated 6.5-litre V12 engine. Evoking the spine-tingling, ultra-high-revving F1TM engines of the 1990s, but benefiting from two decades of progress in design, material and manufacturing expertise, it sets exceptional new standards for maximum rpm and weight.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](#)



**£425,500**  
**FÜR EINE**  
**BROUGH SUPERIOR**  
**SS 100**





Dieses legendäre Motorrad, vormals im Besitz von FP 'Gentleman' Dickson, einem berühmten Fahrer der 1920er Jahre, der bei vielen britischen Rallyes und Rennen erfolgreich war, wurde am 2. März von H & H Classics im National Motorcycle Museum für 425.500 £ verkauft – ein neuer Weltrekord für eine Brough Superior. Sie wurde konservativ auf 160.000 bis 200.000 Pfund geschätzt.

Der Verkauf von H & H Classics brachte insgesamt 1,2 Millionen Pfund ein, wobei über 70% der Bikes verkauft wurden. Mark Bryan, Verkaufsleiter für Motorräder bei H & H Classics: „Ich kann nicht sagen, dass dieses Ergebnis angesichts der stetig steigenden Werte von Brough Motorrädern eine große Überraschung war. Und angesichts der Renngeschichte dieses Motorrads und seines vollständigen Zustands hätte es beim Verkauf immer gut abgeschnitten. Es ging an einen amerikanischen Käufer und wird in die USA gehen.“

*This legendary motorcycle, owned and ridden by FP 'Gentleman' Dickson, a famous rider in the 1920's with successes in most UK rallies and races, was sold (March 2nd) by H&H Classics at the National Motorcycle Museum for £425,500, a new world record for a Brough Superior. It had been conservatively estimated to sell for £160,000 to £200,000.*

*The H&H Classics sale made a total of £1.2m, with over 70% of the bikes in the sale sold. Mark Bryan, Head of Sales for Bikes at H&H Classics, said: "I can't say this result came as a huge surprise, given the steady rise in values of Brough motorcycles. But given this bike's race history and its complete condition, it was always going to do well at sale. It went to an American buyer and will be going to the USA."*

**Lesen Sie mehr | Read more  
on Luxury-Cars.TV**



# FERRARI F8 TRIBUTO





Der F8 Tributo ist der neue Sportwagen mit Mittel-Heckmotor, das die höchsten Ansprüche der klassischen Zweisitzer-Berlinetta des Prancing Horse erfüllt. Ein Auto mit einzigartigen Eigenschaften und, wie der Name schon sagt, eine Hommage an den stärksten V8 der Ferrari-Geschichte.

Der F8 Tributo setzt Maßstäbe bei Leistung, Fahrspaß und einfacher Handhabung. Dadurch wird die unglaubliche Leistung des besten Achtzylinders der Welt mit beispiellosem Handling und überlegenem Fahrkomfort für alle Fahrer zugänglich.

Mit seinen gewaltigen 720 cv und einer rekordverdächtigen Leistung von 185 c /l ist er der stärkste V8, der jemals in einem non-special-series-Ferrari eingebaut wurde. Er erreicht neue Spitzen nicht nur für Turbos, sondern auch für Motoren.

Der Turbolader V8 wurde bereits in anderen Modellen der Baureihe mit verschiedenen Leistungsstufen eingesetzt und gewann in den Jahren 2016, 2017 und 2018 drei Jahre in Folge die Auszeichnung „Best Engine“ bei den International Engine of the Year Awards. 2018 wurde er als der beste Motor der letzten zwei Jahrzehnte ausgezeichnet.

*The F8 Tributo is the new mid-rear-engined sports car that represents the highest expression of the Prancing Horse's classic two-seater berlinetta. It is a car with unique characteristics and, as its name implies, is an homage to the most powerful V8 in Ferrari history.*

*The F8 Tributo sets the market benchmark for performance, driving pleasure and ease of handling. It makes the exhilarating performance of the best 8-cylinder in the world accessible to all drivers, with unprecedented handling and superior ride comfort.*

*With a massive 720 cv and a record specific power output of 185 cv/l, it is the most powerful V8 ever to be mounted in a non-special series Ferrari, achieving new heights not just for turbos, but for engines across the board.*

*The turbo-charged V8 has already been used in other models in the range with various power output levels, winning "Best Engine" in the International Engine of the Year awards three years running in 2016, 2017 and 2018. In 2018, it was also awarded the title of the best engine of the last two decades.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](https://www.luxury-cars.tv)



# GENF

## DER JEEP WRANGLER RUBICON 1941 VON MOPAR





Mittlerweile in der vierten Generation ist der Wrangler die Ikone der Marke Jeep. Mit seinem authentischen Charakter ist der Wrangler nach wie vor ein unbestrittener Offroad-Champion und bietet gleichzeitig ein hohes Maß an Komfort und Handling für den Alltag. Der neue Wrangler ist viel mehr als nur ein ikonisches Design, er ist eine einzigartige Mischung aus fortschrittlicher Technologie, wie zum Beispiel die neuen Uconnect™-Infotainment-Systeme mit ihren vollfarbigen, kapazitiven, hochauflösenden, sieben und 8,4 Zoll großen Touchscreens zeigen.

Eine straßenzugelassene Mopar-Edition des Wrangler Rubicon in der Lackierung Hella Yella ist ein zentraler Bezugspunkt des Jeep-Standes auf dem Genfer Autosalon.

*Now in its fourth generation, Jeep Wrangler is the icon of the Jeep brand. With its authentic style, the Wrangler continues to be an undisputed off-road champion while offering the highest levels of comfort and handling for everyday use. Much more than just an iconic design, the new Wrangler is a genuine mix of advanced technology, as demonstrated by the new Uconnect™ systems with their full-colour capacitive high-definition 7-inch and 8.4-inch touchscreens delivering an exceptional driving experience and great comfort for everyone on-board.*

*A Mopar® edition of the Wrangler Rubicon with a 100% street legal configuration, enhanced by Jeep Performance Parts and capable of expressing the undisputed off-road capability of the vehicle, is a centrepiece of the Jeep stand at the Geneva Motor Show.*





Ein Karosserie-Höherlegungssatz um fünf Zentimeter, Ansaugluft-Schnorchel, Schwelerschutz-Schienen, schwarze Einstiegsleistenabdeckungen, eine schwarze Tankklappe, Allwetter-Fußmatten sowie ein „1941“-Emblem tragen zur außergewöhnlichen Zusammenstellung dieses Modell bei.

Die Wrangler Rubicon Mopar Edition verfügt außerdem über einiges Zubehör aus über 200 Artikeln von Jeep® Authentic Accessories by Mopar® für den Wrangler. So bringt die gelbe Lackierung mehrere kontrastreiche, schwarze Design-Elemente zur Geltung, darunter den Seven-Slot-Frontgrill, Spritzschutz, Offroad-Scheinwerfer und Außenspiegelgehäuse-Abdeckungen. Entwickelt von den gleichen Teams, die auch das Originalfahrzeug entworfen haben, bietet dieses Zubehör das Beste an Funktionalität, Sicherheit, Stil und Leistung. Die „Moparisierung“ im Innenraum umfasst ein schwarzes Mesh-Sonnensegel, vordere Haltegriffe und einen Klapptisch in der Hecktür.

*A 2-inch suspension lift kit, „snorkel“, „rock rails“, black door sill guards, „black fuel door“, all-weather mats and 1941 sticker add to the specific configuration of this model.*

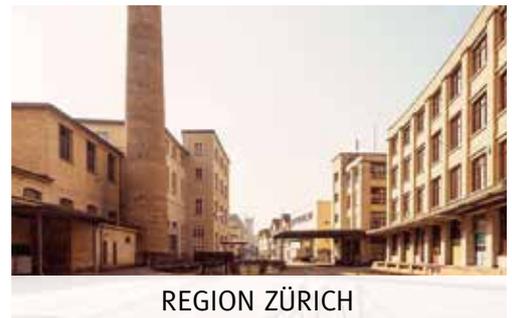
*The vehicle also features some Jeep® Authentic Accessories by Mopar. These are selected from the range of over 200 accessories dedicated to Jeep Wrangler and include: Matt Black seven-slot grille, moulded splash guards, off-road lights and mirror caps - all contrasting with the Hella Yella yellow paintwork. These accessories are fully capable of providing the best in terms of functionality, safety, style and performance because they are created by the same teams that designed the original vehicle. The Mopar customisation continues inside, where a black mesh sun bonnet, front grab handles and tailgate table enhance the vehicle's functionality.*

**Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV**



# MOTORWORLD

G R O U P



## MESSEN & EVENTS



Raum für mobile Leidenschaft